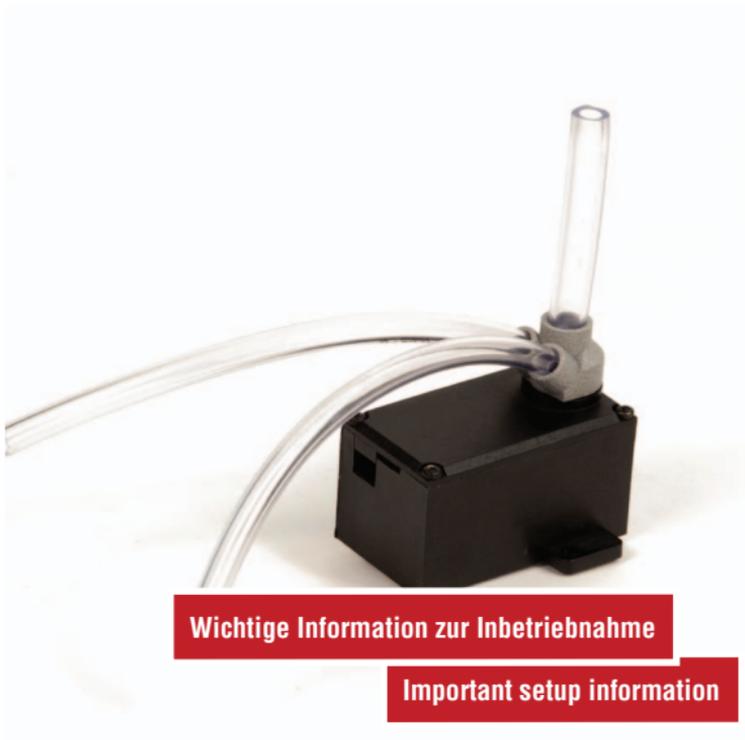




Zylinderdampfmodul Cylinder Smoke Module

8413901



Wichtige Information zur Inbetriebnahme

Important setup information

WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme gründlich durch.

IMPORTANT: Please read this manual thoroughly before unpacking, installing or using this product.

Inhaltsverzeichnis

- Warnhinweise..... 3
- Lieferumfang..... 3
- Einbau..... 3
- Voraussetzungen..... 3
- Montage..... 4
- Anschluss der Dampfschläuche..... 4
- Gewährleistung & Kundendienst..... 6
- Hotline..... 7

Table of contents

- Warning Notes..... 3
- Scope of Supply..... 3
- Installation..... 3
- Requirements..... 3
- Assembly..... 4
- Installing the tubes..... 4
- Warranty & Customer Support... 6
- Hotline..... 7



Abbildung 1: Gepulster Verdampfer mit montiertem Zylinderdampfmodul in einer LGB 2080.
 Illustration #1: Pulsed smoker with installed cylinder steam module in a LGB 2080.

1. Warnhinweise

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Der Verdampfer wird im Betrieb sehr heiß (teilweise über 70°C). Wählen Sie den Einbauort so, dass es dadurch zu keinen Schäden kommen kann.
- Achten Sie bei der Auswahl des benötigten Dampföls auf die angegebenen Gefahren- und Warnhinweise.

2. Lieferumfang

- Zylinderdampfmodul
- 50 cm ø 6 mm Schlauch
- 10 cm ø 8 mm Schlauch
- Bedienungsanleitung

3. Einbau

3.1 Voraussetzungen

Damit das Zylinderdampfmodul einwandfrei funktioniert beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Der Verdampfer 8413x01 benötigt Firmwarestand 3.0 oder höher.
- Freier Raum vom Verdampfer nach oben min. 3 cm.
- Freier Raum an den Seitenwänden des Verdampfers ca. 1 cm, damit die Schläuche nicht gequetscht werden.
- Handbohrmaschine + 6mm Bohrer
- Kabelbinder zur Befestigung der Schläuche.

1. Warning Notes

- This product is not a toy.
- The smoke generator produces heat beyond 70°C / 158°F! Install the smoke generator in a place where no damage may result due to the high temperatures.
- Please adhere to the Safety and Warning Information of the smoke fluid purchased.

2. Scope of Supply

- Cylinder steam module
- 50 cm ø 6 mm tube
- 10 cm ø 8 mm tube
- manual

3. Installation

3.1 Requirements

In order to operate the cylinder steam module properly please note the following aspects:

- The pulsed smoker 8413x01 requires firmware version 3.0
- 3 cm free space above the smoker (1.2 inches)
- 1cm free space on each side of the housing (0.4 inches) to make sure the tubes are not squeezed.
- hand drill + 6 mm drill (0.24 inch)
- Cable ties to fix the tubes.

3.2 Montage

Das Zylinderdampfmodul wird auf den Verdampfer (8413x01) aufgesteckt. Auf älteren gepulsten Verdampfern kann das Zylinderdampfmodul auch genutzt werden, allerdings kann hier der Überhitzungsschutz den Verdampfer öfter ausschalten. Zur sicheren Befestigung kann es mit handelsüblichem Sekundenkleber fixiert werden. Achten Sie darauf das kein Kleber auf den Heizwiderstand gelangt!

3.3 Anschluss der Dampfschläuche

Die Montage der Dampfschläuche wird beispielhaft erklärt, da sie sich je nach Loktyp unterscheidet:

- Der 8 mm Schlauch wird in den Dampfdom gesteckt. Achten Sie darauf, dass der Schlauch festen halt hat.
- Die zwei 6 mm Schläuche für den Zylinderdampf müssen zu den Zylindern geführt werden. Eventuell müssen Löcher (\varnothing 6 mm) gebohrt werden. Schneiden Sie die Schläuche auf Länge ab, das Ende im Zylinder schräg abschneiden damit das Kondenswasser abtropfen kann. Achten Sie darauf, dass die Schläuche nicht geknickt werden.
- Fixieren Sie nun die Schläuche locker mit Kabelbinder.

3.2 Assembly

The cylinder steam module is simply attached to the smoker (8413x01). Older smoke units may operate the cylinder steam module as well but are not perfectly designed for it so temperature protection may shut off operation early. It is recommended to use superglue to attach the cylinder steam module to the smoke unit. Make sure that no glue drips onto the heating element!

3.3 Installing the tubes

The installation of the steam tubes is explained exemplarily only, as every locomotive is unique:

- The 8 mm tube is plugged into the dome. Make sure that the tube holds firmly.
- The two 6 mm tubes for the cylinder steam need to lead to the cylinders. Some 6 mm holes may be required here. Cut the tubes in a length that may roughly be required. The ends of the tubes must be cut at an angle (see illustration #2) so that the condensation water can drain off. Make sure that the tubes are not kinked.
- Use cable ties to fasten the tubes carefully.



Abbildung 1: Gepulster Verdampfer mit montiertem Zylinderdampfmodul in einer LGB 2080.
 Illustration #1: Pulsed smoker with installed cylinder steam module in a LGB 2080.

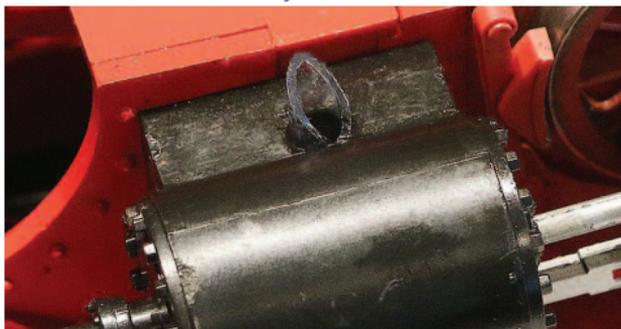


Abbildung 2: Zylinderdampfrohr mit schrägem Anschnitt.
 Illustration #2: Oblique broached cylinder steam tube.



Abbildung 3: LGB 2080 mit eingebautem gepulsten Verdampfer und Zylinderdampfmodul.
 Illustration #3: LGB 2080 with installed pulsed smoker and attached cylinder steam module.

- 4. Gewährleistung & Kundendienst**
MASSOTH gewährt die Fehlerfreiheit dieses Produkts im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben, mindestens jedoch für 1 Jahr ab Kaufdatum. Um Reparatur- oder Serviceleistungen in Anspruch zu nehmen, übergeben Sie das Produkt bitte Ihrem Fachhändler oder senden es direkt an den Hersteller. Unfreie Sendungen werden nicht angenommen. Eine Kopie des Kaufbelegs sowie ein einwandfreies Prüfetikett auf dem Produkt werden vorausgesetzt. Für Schäden durch unsachgemäße Behandlung oder Fremdeingriff oder Veränderung des Produkts besteht kein Garantieanspruch. Der Anspruch auf Serviceleistungen erlischt unwiderruflich. Verschleißteile sind von der Garantieleistung ausgeschlossen.

Auf unserer Internetseite finden Sie die jeweils aktuellen Broschüren, Produktinformationen, Dokumentation und Softwareprodukte rund um MASSOTH Produkte. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

- 4. Warranty & Customer Support**
MASSOTH warrants this product against defects in materials and workmanship under the relevant statutory provisions at least for one year from the original date of purchase. For warranty service please return the product to you dealer or send it directly to the manufacturer. Return shipping charges are not covered. A copy of the receipt and proper compliance label on the product is required. Normal wear and tear, consumer modifications as well as improper use or installation are not covered. Peripheral component damage is not covered by this warranty. Valid warranty claims will be serviced without charge within the warranty period.

Please check our web site for up to date brochures, product information, documentation and software updates. Errors and changes excepted.

5. Hotline

Serviceanfragen richten Sie an:

Massoth Systems GmbH

Mo 14:00-17:30 oder

Do 8:00-12:00

FON +49 (0)6151-35077-38

FAX +49 (0)6151-35077-44

hotline@massoth.de

5. Hotline

For technical support contact:

Massoth Systems GmbH

Mo 2:00-5:30 p.m. or

Thu 8:00-12:00 a.m.

FON +49 (0)6151-35077-38

FAX +49 (0)6151-35077-44

hotline@massoth.de



Massoth Systems GmbH

Frankensteiner Str. 28 · D-64342 Seeheim · Germany

FON: +49 (0)6151-35077-0 · FAX: +49 (0)6151-35077-44

eMail: info@massoth.de · www.massoth.de



991080 BDA 8413901
20.08.2024